



GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM THÔNG TIN MỤC VỤ

A Weekly Bulletin of The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church
4545 TIMMERS WAY NORCROSS GA, 30093
WWW.GTTOVNATL.ORG • PHONE: (770) 921-0077 • FAX: (770) 921-0510 • EMAIL: INFO@GTTOVNATL.ORG



SỨ MẠNG GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM

Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam thuộc Tổng Giáo Phận Atlanta là cộng đoàn người Việt cùng sống, cử hành, loan truyền đức tin Công Giáo, đồng thời duy trì và phát triển truyền thống văn hóa Việt Nam.

The Holy Vietnamese Martyrs Catholic Church of the Archdiocese of Atlanta is a community of Vietnamese - American Roman Catholics who live, celebrate, proclaim the Catholic faith as well as preserve and promote the Vietnamese cultural traditions.

PHONE: (770) 921-0077

Press 1 for English - Bấm số 2 cho tiếng Việt

LINH MỤC CHÁNH XỨ:

Phanxicô Xaviê **TRẦN QUỐC TUẤN** (Ext. 1)

LINH MỤC PHÓ XỨ:

Đaminh **NGUYỄN TẤN CÔNG** (Ext. 2)

Gioan B. **PHẠM NGUYỄN TUẤN ANH** (Ext. 3)

PHÓ TẾ:

Giuse **PHẠM VĂN HÒA** (Ext. 5)

QUÝ SƠ:

Têrêsa **ĐỖ THỊ NGỌC OANH** (Ext. 4)

Maria **NGUYỄN THỊ THÚY** (Ext. 0)

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 17:30

Chúa Nhật:

1 Thánh Lễ 7:30 || 2 Thánh Lễ 9:30

2 Thánh Lễ 11:30 || 1 Thánh Lễ 13:30

THÁNH LỄ TRONG TUẦN

Thứ Hai đến Thứ Bảy : 8:00

Thứ Năm và Thứ Sáu: 19:00

Các Lễ Trọng: 8:00 và 20:00

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Năm từ 9:00 đến 18:45

RỬA TỘI TRẺ EM

Lớp Giáo Lý: CN Tuần I, 9:30 - 10:30

Rửa Tội: Thứ Bảy Tuần II, sau Lễ 8:00

GIẢI TỘI

Thứ Bảy: 16:30 - 17:15 // Sau Lễ 8:00 trong tuần

Sau Lễ Chiều T. Năm & T. Sáu

HỒ SƠ HÔN PHỐI

Xin liên lạc trước 6 tháng với

Cha Phó Đaminh Nguyễn Tấn Công

XỨC DẦU

Hàng tháng: sau các Lễ Chúa Nhật thứ III

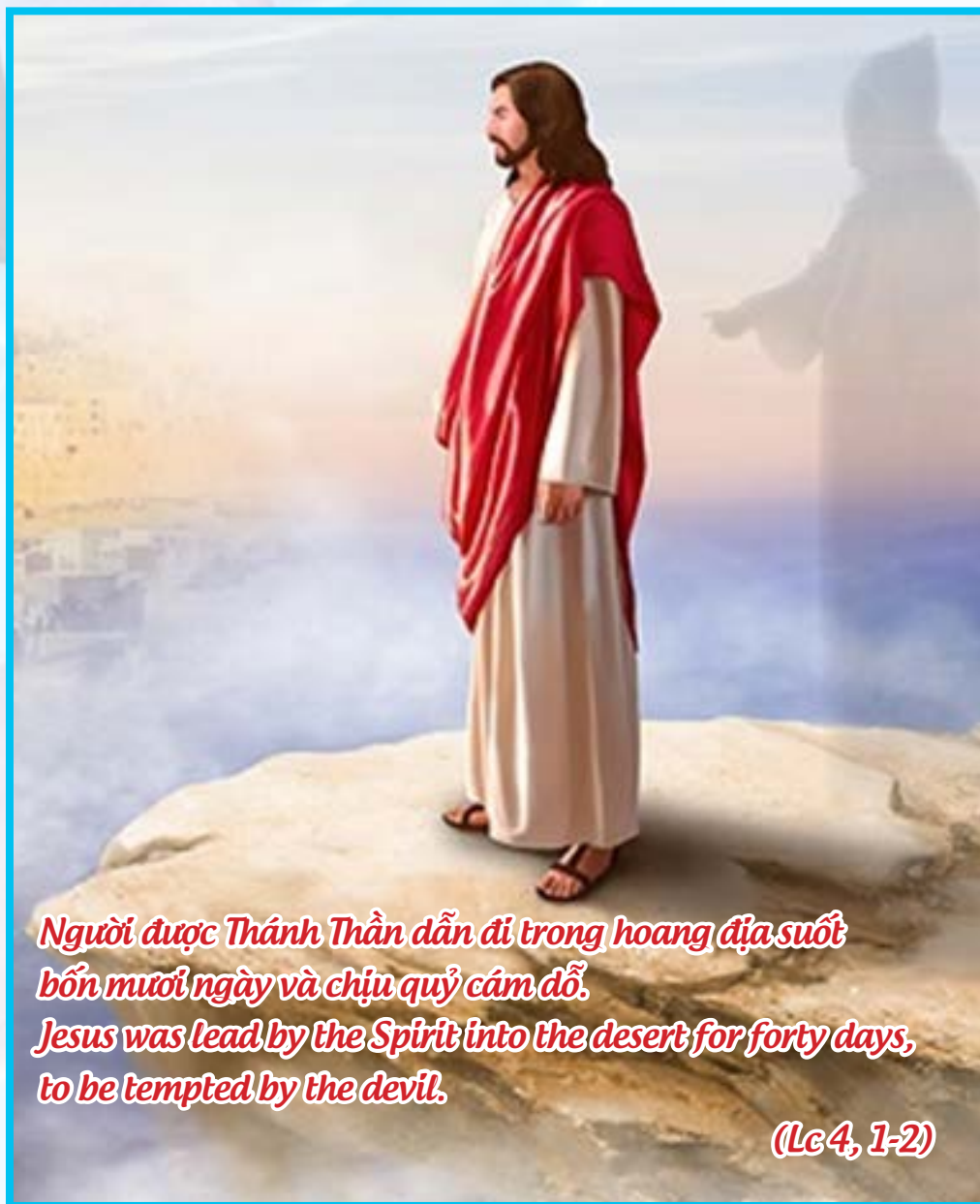
Khẩn cấp: (770) 910-2443



Scan the QR Code on your phone
to download TTMV Online
Scan Mã Vạch QR Code trên phone
để xem Tờ TTMV Online

CHÚA NHẬT I MÙA CHAY THE FIRST SUNDAY OF LENT

Ngày 10 Tháng 3 Năm 2019



*Người được Thánh Thần dẫn đi trong hoang địa suốt
bốn mươi ngày và chịu quỷ cám dỗ.*

*Jesus was lead by the Spirit into the desert for forty days,
to be tempted by the devil.*

(Lc 4, 1-2)

Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐỨC THÁNH CHA THÁNG 3/2019

Ý chỉ chung của ĐTC: Việc buôn bán người. Việc nhìn nhận quyền lợi của những Cộng đoàn Kitô giáo. Cầu xin cho những Cộng đoàn Kitô giáo, các đặc biệt cho những người bị bách hại, cảm nghiệm rằng họ gần gũi với Đức Kitô và những quyền lợi của họ được tôn trọng.



HÀNH TRÌNH MÙA CHAY



Đặc điểm chính và trở vượt của Mùa Chay được Hiến chế Phụng Vụ của CD Vatican II, năm 1963, số 109 ghi: “Hai đặc tính của Mùa Chay là việc sám hối và nhất là việc nhớ lại hoặc dọn mình chịu Phép Rửa, chuẩn bị các tín hữu cử hành mầu nhiệm Phục Sinh. Hai đặc tính này phải được trình bày rõ ràng hơn cả trong phụng vụ lần giáo lý Phụng Vụ” (bản dịch GHV Piô X).

Như vậy, Mùa Chay là một hành trình trong vòng 40 ngày. Con số Bốn Mươi không chỉ là 40 ngày chay tịnh của Chúa chúng ta trong hoang địa, mà cũng còn là 40 năm trong hoang mạc dân Chúa đi về Đất Chúa hứa. Êlia cũng đi 40 ngày đêm mới lên núi Khoreb gặp Chúa. Vậy là con số 40 là con số của chuẩn bị, của một hành trình con người đi gặp Chúa. Và vì mùa 40 là giai đoạn chuẩn bị đi gặp Chúa, nên phải thanh luyện, phải sám hối, phải đổi mới, phải chay lòng... thì mới xứng đáng gặp Người.

Hôm nay, tôi xin chia sẻ phần chuẩn bị cho anh chị em trong chương trình Giáo Lý Dự Tông.

1. Về nghi thức trong mùa Chay, anh chị em Dự Tông được khởi đầu bằng Nghi Thức Tiến Cử của Cộng Đoàn giáo xứ và Nghi Thức Tuyển Chọn của Đức Tổng Giám Mục vào Chúa Nhật Thứ Nhất Mùa Chay. Sau đó vào 3 Chúa Nhật kế tiếp họ sẽ được cộng đoàn khảo sát với mục đích tự kiểm điểm để loại bỏ dần những yếu hèn của tội lỗi và xác định thế nào là thánh thiện để yêu mến Chúa hơn và sẵn sàng đi theo Ngài. Cụ thể, năm nay:

a. Nghi Thức Tiến Cử của Cộng Đoàn và Nghi Thức Tuyển Chọn vào Chúa nhật I Mùa Chay.

b. Nghi thức Khảo Sát lần 1 và Trao Thánh Giá vào Chúa Nhật II Mùa Chay.

c. Nghi thức Khảo Sát lần 2 và Trao Kinh Lạy Cha vào Chúa Nhật vào Chúa Nhật III Mùa Chay.

d. Nghi thức Khảo Sát lần 3 và Trao Kinh Tin Kính vào Chúa Nhật V Mùa Chay.

Về Phụng vụ Lời Chúa, khi có các anh chị em Dự Tông, bài Tin Mừng được trình bày và chia sẻ theo chu kỳ Năm A để giúp họ chuẩn bị tâm hồn và xác tín niềm tin qua từng bước sau:

✦ Chúa Nhật thứ I Mùa Chay: Chúa Giêsu được Thánh Thần đưa vào sa mạc ăn chay 40 đêm ngày và chịu cám dỗ bởi ma quỷ. Ngài đã thắng vẻ vang các cám dỗ bằng cách dựa trên Lời Chúa và sống niềm tin của sứ điệp Lời Chúa. Anh chị em Dự Tông sẽ tuyên xưng tin vào Lời Chúa và thắng vượt các cám dỗ của ma quỷ.

✦ Chúa Nhật thứ II Mùa Chay: Chúa Giêsu hiển dung trên núi, tỏ lộ thần tính của Ngài để củng cố niềm tin của các môn đệ sau khi loan báo cuộc khổ nạn của Ngài sắp tới. Qua đó các anh chị em Dự Tông được mời gọi để xác định sẽ vác thập giá mình hằng ngày mà theo Chúa Giêsu.

✦ Chúa Nhật thứ III Mùa Chay: Chúa Giêsu gặp người phụ nữ Samaria và chị đã hối cải. Qua đó, anh chị em Dự Tông và chúng ta xác tín rằng Chúa Giêsu là mạch Nước Hằng Sống mà ta cần tìm đến.

✦ Chúa Nhật thứ IV Mùa Chay: Chúa Giêsu chữa người mù từ khi mới sinh. Anh mù được chữa khỏi mù thể lý trước và được khỏi mù trong niềm tin. Qua đó, anh chị em Dự Tông cùng chúng ta xác tín và tuyên xưng rằng: Chúa Giêsu là Ánh Sáng của thế giới.

✦ Chúa Nhật thứ V Mùa Chay: Chúa Giêsu cho Lazarô sống lại để giúp anh chị em Dự Tông cùng chúng ta tuyên tín rằng: Chúa Giêsu là sự sống và sự sống lại của chúng ta.

2. Tất cả những tiến trình trên không phải chỉ dành cho anh chị em Dự Tông mà còn cho cả chúng ta là những người đã nhận bí

tích Rửa tội. Qua tiến trình Mùa Chay, Giáo Hội cũng chuẩn bị để mỗi người xác tín lại niềm tin của mình vào Đức Kitô và sẵn sàng tái xác nhận niềm tin và lời hứa của bí tích Rửa tội mà ta đã lãnh nhận.

Cùng nhau chúng ta hãy tạ ơn Chúa vì Giáo Xứ chúng ta năm nay sẽ tiến cử 21 anh chị em đi để được Đức TGM Gregory chính thức tuyển chọn. Họ sẽ được chuẩn bị kỹ lưỡng hơn để gia nhập đức tin Công Giáo vào Đêm Vọng Phục Sinh. Các anh chị em này đang trong giai đoạn quyết liệt để thanh tẩy và tiến đến gần Chúa hơn. Vậy Cộng đoàn chúng ta sẽ cố gắng khích lệ và yểm trợ bằng việc cầu nguyện và đồng hành với những anh chị em Dự Tông này. Cụ thể tôi xin mời thành viên hãy cố gắng viết một tấm thiệp, một lá thư hay tìm gặp để chúc mừng và khích lệ đến những anh chị em này. Nhất là mỗi gia đình hãy tập trung cầu nguyện và dâng ít nhất 1 giờ Kinh Tối mỗi tuần để cầu nguyện cho các anh chị em sắp gia nhập đức tin Công giáo của chúng ta.

Xin Chúa chúc lành cho từng thành viên, từng gia đình và cả Giáo Xứ, nhất là các anh chị em Dự Tông trong Mùa Chay 2019 này.

Thân mến,

Lm. Phanxicô Trần Quốc Tuấn

LỊCH PHỤNG VỤ tháng 3/2019

- 10/3 Chúa Nhật I Mùa Chay**
Đnl 26:4-10; Tv 91:1-2,10-11,12-13,14-15; Rm 10:8-13; Lc 4:1-13
- 11/3 Thứ Hai trong tuần I Mùa Chay**
Lv 19:1-2,11-18; Tv 19:8,9,10,15; Mt 25:31-46
- 12/3 Thứ Ba trong tuần I Mùa Chay**
Is 55:10-11; Tv 34:4-5,6-7,16-17,18-19; Mt 6:7-15
- Thứ Tư trong tuần I**
- 13/3 Mùa Chay**
St 3:1-10; Tv 51:3-4,12-13,18-19; Lc 11:29-32
- 14/3 Thứ Năm trong tuần I Mùa Chay**
Et 138:1-2,2-3,7-8; Mt 7:7-12
- 15/3 Thứ Sáu trong tuần I Mùa Chay**
Ed 18:21-28; Tv 130:1-2,3-4,4-6,7-8; Mt 5:20-26
- 16/3 Thứ Bảy trong tuần I Mùa Chay**
St 26:16-19; Tv 119:1-2,4-5,7-8; Mt 5:43-48

NHẬN CHÉN THÁNH CẦU NGUYỆN CHO ƠN GỌI TU TRÌ

CHIỀU THỨ BẢY

17:00 Bà Maria Đinh Thị Chi (678) 314-3992

THÁNH LỄ CHÚA NHẬT

7:30 Cô Nguyễn Thu Thảo (404) 693-4012

9:30 Bà Nguyễn Thị Thu Lan (510) 602-7825

11:30 Anh Trần Văn Đức (678) 234-8023

13:30 các em Thiếu Nhi phụ trách



LỄ KÍNH THÁNH GIUSE

Ngày 19.3.2019: Lễ Kính Thánh Giuse, Bạn Trăm Năm Đức Maria, Bồn Mạng Ca Đoàn Thánh Giuse, Khối Cơ Sở và Khối Giáo Dục

- ✓ 8:00am: 1 Thánh Lễ
- ✓ 8:00pm: 1 Thánh Lễ



THÔNG BÁO

Sau các Thánh Lễ Chúa Nhật ngày 17.3.2019 sẽ có Xức Dầu Bệnh Nhân.

KHỐI GIÁO DỤC

1. Tĩnh tâm mừng Bồn Mạng

Đối tượng: Các Giáo Viên của Giáo Lý, Việt Ngữ, Huynh Trưởng
Thời gian: Từ 10:00am-4:15pm, ngày 16.3.2019

Địa điểm: Holy Spirit Monastery
2625 GA-212,
Conyers, GA 30094

2. Lớp Rước Lễ Lần Đầu

Xin kính mời quý Phụ Huynh các em Nhận Bí Tích Hoà Giải và Mình Máu Thánh Chúa lần đầu vào tháng 5 năm 2019, đến Văn Phòng Khối Giáo Dục để đăng ký và đóng lệ phí cho các em.

CHÚC MỪNG THÀNH VIÊN MỚI

Giáo Xứ Chúc mừng các gia đình đã đến với Giáo Xứ để cùng sinh hoạt, chia sẻ Đức Tin với tinh thần liên đới thân ái.

1. Jacques Duong Tung Giang
2. Teresa Nguyen Hanh My
3. Giuse Ngo Quoc Hung
4. Simon Le Minh Tuan

CHƯƠNG TRÌNH GHI DANH BAN VIỆT NGŨ VÀ GIÁO LÝ NĂM HỌC 2019-2020

1. Việt ngữ:

Vào lúc 10:00am đến 12:30pm, Thứ Bảy ngày 9.3.2019, 16.3.2019 và ngày 13.4.2019
Địa điểm: Hội Trường Thánh Giuse

2. Giáo lý:

Vào lúc 8:30am đến 1:00pm, Chúa nhật ngày 10.3.2019, 17.3.2019 và ngày 14.4.2019
Địa điểm: Hội Trường Thánh Giuse

Lưu ý: Xin quý phụ huynh đóng học phí tại nơi ghi danh. Xin vui lòng không đóng trong lớp học của các em.

SA MẠC HƯƠNG TÂM XIII

a. Chủ đề: "This is my body given up for you." (Lk 22:19)

b. Đối tượng: Các Ngành: Thiếu, Nghĩa, Hiệp, Ấu

c. Thời gian:

Ngành: Thiếu, Nghĩa, và Hiệp:

Vào lúc 6:00 pm Thứ Sáu ngày 5.4.2019 đến 3:00pm Chúa Nhật ngày 7.4.2019

Ngành: Ấu (lớp 4):

Vào lúc 9:00 am Thứ Bảy ngày 6.4.2019 đến 3:00pm Chúa Nhật, ngày 7.4.2019

d. Địa điểm: Camp Gideon, Acworth, GA

e. Nộp đơn:

- ✓ \$75 trước hoặc vào ngày 10 tháng 3, năm 2019
- ✓ \$100 sau ngày 10 tháng 3 cho đến ngày 24 tháng 3, năm 2019
- ✓ Đơn sẽ không được nhận sau ngày 24 tháng 3, năm 2019

f. Trưởng Các Ngành:

- ✓ Ngành Trưởng Ngành Ấu: Tr. Mỹ Duyên Võ 678-907-4298
- ✓ Ngành Trưởng Ngành Thiếu: Tr. Wesley Hoàng 678-622-8550
- ✓ Ngành Trưởng Ngành Nghĩa: Tr. Thảo Nguyễn 678-548-3100
- ✓ Ngành Trưởng Ngành Hiệp: Tr. Elizabeth Đinh 770-842-6581

Để biết thêm chi tiết về Sa Mạc, xin quý phụ huynh thường xuyên cập nhật trang web của Đoàn: tomathienatl.org

HỘI CHỢ MÙA THU 2019

BTC HCMT 2019 mời gọi các thành viên GX đặt Chủ Đề cho HCMT năm nay với thể lệ như sau:

- 1- Chủ đề được chọn sẽ trúng thưởng \$200.00
- 2- Hạn chót để nộp chủ đề là ngày 24 tháng 3-2019. Mỗi người có thể gửi nhiều chủ đề khác nhau.
- 3- Xin gửi chủ đề đến thầy Phó-Tế Phạm-Hoà. Email: phoa98@hotmail.com
- 4- Ngày 25 tháng 3-2019 thầy Hoà sẽ gọi tất cả chủ đề cho BTC HCMT (thầy Hoà sẽ giữ bí mật tên người gửi các chủ đề)
- 5- BTC sẽ cùng Ban Điều Hành HCMT bình chọn chủ đề phù hợp.

BTC HCMT 2019 rất mong được sự hưởng ứng rộng rãi để chúng ta có được chủ đề thật ý nghĩa cho ngày hội năm nay.



NGẪM ĐỨNG VÀ DẶNG HẠT MÙA CHAY

	NGÀY	GIỜ	ĐỊA ĐIỂM
Thứ Năm	14.03.2019	6:15 giờ chiều	Nhà thờ
Thứ Năm	21.03.2018	6:15 giờ chiều	Nhà thờ
Thứ Năm	04.04.2019	6:15 giờ chiều	Nhà thờ
Thứ Năm	11.04.2019	6:15 giờ chiều	Nhà thờ
Thứ Sáu	19.04.2019	3 giờ chiều	Nhà thờ

TỈNH TÂM MÙA CHAY

Chương Trình Tỉnh Tâm Mùa Chay cho toàn
Giáo Xứ do Cha Đình Nghị OP hướng dẫn

NGÀY	GIẢNG THUYẾT	THÁNH LỄ
Thứ Hai: 25.3.2019	7:00pm	8:00pm
Thứ Ba: 26.3.2019	7:00pm	8:00pm
Thứ Tư: 27.3.2019	7:00pm	8:00pm
Thứ Năm: 28.3.2019	Chương Trình Hòa Giải cho toàn Giáo Xứ lúc 7:00pm (Không có Thánh Lễ chiều)	

CHẶNG ĐÀNG THÁNH GIÁ MÙA CHAY

NGÀY	GIỜ	HỘI ĐOÀN PHỤ TRÁCH	ĐỊA ĐIỂM
Thứ Sáu: 08.03.2019	7 giờ chiều	Hội Legio Maria và cộng đoàn	Nhà thờ
Thứ Sáu: 15.03.2019	7 giờ chiều	Ban Công Bố Lời Chúa và cộng đoàn	Nhà thờ
Thứ Sáu: 22.03.2019	7 giờ chiều	Hội Các Bà Mẹ và cộng đoàn	Nhà thờ
Thứ Sáu: 29.03.2019	7 giờ chiều	Ban Thừa Tác Viên Thánh Thể và cộng đoàn	Nhà thờ
Thứ Sáu: 05.04.2019	7 giờ chiều	Đoàn Liên Minh Thánh Tâm	Nhà thờ
Thứ Sáu: 12.04.2020	7 giờ chiều	Thăng Tiến HNGĐ và cộng đoàn	Nhà thờ
Thứ Hai: 15.04.2019	8 giờ chiều	Liên Ca Đoàn và cộng đoàn	Nhà thờ
Thứ Ba: 16.04.2019	8 giờ chiều	Hội Đồng Mục Vụ và cộng đoàn	Nhà thờ
Thứ Tư: 17.04.2019	8 giờ chiều	Thiếu Nhi và cộng đoàn	HT Thánh Giuse
Thứ Sáu: 19.04.2019	11 giờ sáng	Quý Cha, Quý Soeur và cộng đoàn	Ngoài trời

THÔNG TIN CÔNG TRÌNH XÂY DỰNG THÁNH ĐƯỜNG

1. Tất cả các cột thép của nhà thờ đã được dựng và hàn gắn.

1. All structure steels was installed and welded.

2. Trong khoảng 4 tuần tới, nhà thầu Van Winkle sẽ lắp đặt khung sắt, lợp mái sắt và đóng nẹp gỗ. Sau khi hoàn tất, họ sẽ lắp đặt vật liệu cách nhiệt vào khung sắt và mái của nhà thờ.

2. It will take approximately 4 weeks for Van Winkle to install metal stud walls, metal roof decking and wood blocking. Upon completion, they will install wall insulation and roof SIP panel.

3. Lịch trình trên vẫn luôn là dự tính, thực tại luôn tùy theo thời tiết.

3. As always it is only a tentative schedule, everything is really depending on the weather.

4. Kỹ sư kết cấu đang tiếp tục giúp thiết kế bệ đặt và tượng đài Thánh Giuse.

4. Structure engineer is helping to design the St. Joseph monument and its pedestal.



BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Chúa Nhật 3-3-2019

Tổng số gia đình dâng hiến trong tuần: 687 trên 1459 gia đình

Quỹ Điều Hành (Offertory):	Tuần 3/3 (Week)	Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date
Số tiền cần để điều hành:	\$17,500	\$925,000
Số tiền đã dâng hiến qua phong thư:	\$14,469	\$561,519
Tiền dâng hiến online:	\$245	\$8,931
Số tiền đã chi:	(\$5,733)	(\$564,544)
Quỹ Phát Triển và Xây Dựng Thánh Đường (Capital Campaign):	Tuần 3/3 (Week)	Từ ngày 1/7/2018 Fiscal Year To Date
Mục tiêu gây quỹ (Goal)	\$70,000	\$3,625,000
Số tiền đã dâng hiến qua phong thư:	\$26,406	\$1,031,624
Tiền dâng hiến online:		\$10,700
Số tiền thu từ các quỹ đặc biệt:	\$2,547	\$59,848.00
Số tiền đã chi:	(\$482,672)	(\$4,463,224)
Tiền còn lại (Net Total):		
Tiền ủng hộ Giáo phận (Archbishop Annual Appeal):		Năm 2019 (This Year)
Mục tiêu dâng hiến:		\$60,700
Số tiền đã dâng hiến:		\$5,065
<i>Giáo Xứ chân thành cảm ơn sự hy sinh, lòng quảng đại của tất cả quý ông bà, anh chị em.</i>		

TÌM HIỂU VỀ MÙA CHAY



Mùa Chay bắt đầu khi nào?

T. Mùa Chay bắt đầu từ Thứ Tư Lễ Tro, là ngày trong đó người tín hữu được xúc tro lên trán theo hình thập giá. Đó cũng là ngày ăn chay và hãm mình.

Ngày ăn chay và hãm mình là gì?

T. Theo giáo luật hiện hành trong nghi lễ Tây Phương của Giáo Hội, một ngày ăn chay là một ngày trong đó người Công-giáo từ 18 cho đến 60 tuổi bị bắt buộc phải giữ một sự chay tịnh giới hạn. Trong nước này, người ta có thể ăn một bữa suy nhất bình thường và hai bữa ăn qua loa, bao lâu những bữa ăn qua loa này không thêm vào một bữa ăn thứ nhì. Trẻ em không bị buộc phải ăn chay, nhưng cha mẹ chúng phải bảo đảm chúng được giáo dục thích hợp trong việc thực hành chay tịnh tinh thần. Những người đang uống thuốc cần ăn nhiều hơn, thì có thể được miễn trừ dễ dàng khỏi việc ăn chay, do chủ chăn của họ.

Một ngày kiêng thịt là một ngày trong đó người Công-giáo từ 14 tuổi hoặc già hơn bị buộc không được ăn thịt (theo luật hiện hành ở Mỹ Châu, thì cá, trứng, các chế phẩm từ sữa, những phụ gia hoặc thực phẩm chế biến từ mỡ động vật được cho phép trong nghi lễ Tây phương, mặc dầu không được phép trong nghi lễ Đông phương). Lành nữa những người ăn theo chế độ được dễ dàng miễn trừ.

.....

(Còn Tiếp)



MENU

KHỐI CƠ SỞ

sẽ phục vụ ngày 10/3/2019

1. Bún mọc
2. Cơm tấm bì thịt chả trứng
3. Chè các loại

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN

sẽ phục vụ ngày 17/3/2019

1. Mì gõ
2. Nem nướng
3. Bún Thịt nướng
4. Bún nem nướng
5. Chè các loại

Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Phêrô Nguyễn Thành Danh
(678) 910-8100

Phó Chủ Tịch Hội Đồng Mục Vụ

- Ông Louis De Montfort Nguyễn Công Chính
(770) 912-9788

Thư Ký

- Ông Giuse Bùi Bá Thạnh
(678) 360-3113

KHỐI GIÁO DỤC

- Ông Phaolô Nguyễn Chinh Paul
(678) 644-0853
- Bà Têrêsa Nguyễn Lệ Thảo
(770) 900-0769

KHỐI HÀNH CHÁNH

Trưởng Khối:

- Ông Phêrô Nguyễn Đức Phúc
(678) 978-4518

Phó Khối:

- Ông Phêrô Đỗ Cao Long
(678) 222-6841

KHỐI ĐỜI SỐNG

Trưởng Khối:

- Bà Cecilia Nguyễn Thu Thảo
(404) 693-4012

KHỐI PHỤNG TỰ

Trưởng Khối:

- Ông Giuse Lê Thanh Liêm
(770) 722-4832

Phó Khối:

- Bà Cecilia Lê Tú Anh
(404) 403-2763

KHỐI TRUYỀN GIÁO

Trưởng Khối:

- Ông Gioan Baotixita Nguyễn Bảo Long
(770) 557- 8788

Phó Khối:

- Ông Giuse Nguyễn Quang Tấn

KHỐI CƠ SỞ

Trưởng Khối:

- Ông Giuse Võ Viết Linh
(404) 518-6843

Phó Khối:

- Ông Phêrô Hà Thanh Hùng
(770) 542-9680

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

- Ông Giuse Nguyễn Đức Sơn
(678) 654-2530
- Ông Giuse Phạm Huy Khang
(404) 680-3764
- Thư Ký Cô Madalena Toyama
(770) 899-3548

KHỐI QUẢN TRỊ

- Ông Giuse Vũ Văn Hương
(704) 726-6872
- Chị Lucia Jennie Lê
(678) 356-1314

KHỐI GÂY QUỸ

- Ông Anton Vũ Minh Tuấn
(678) 600-6038
- Ông Micae Cao Hùng Anh
(678) 665-6189
- Chị Nguyễn Khánh Linh

SUY NIỆM LỜI CHÚA

CHÚA NHẬT I MÙA CHAY

CHÚA NHẬT 10/3/2019

Sau khi chịu phép rửa, Đức Giê-su được đầy Thánh Thần, từ sông Gio-đan trở về. Suốt bốn mươi ngày, Người được Thánh Thần dẫn đi trong hoang địa và chịu quỷ cám dỗ. (Lc 4,1-2)

“Filled with the holy Spirit, Jesus returned from the Jordan and was led by the Spirit into the desert for forty days, to be tempted by the devil.”

Sống Lời Chúa: Trong Mùa Chay này, gia đình tôi quyết tâm dành 5 phút mỗi ngày để đọc và suy niệm Lời Chúa.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, xin thương xót chúng con là những người tội lỗi. Chúng con tín thác vào Chúa.

THỨ HAI 11/3/19

“Mỗi lần các người làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các người đã làm cho chính Ta vậy.” (Mt 25,40)

“I say to you, whatever you did for one of these least brothers of mine, you did for me.”

Sống Lời Chúa: Làm bất cứ điều gì cho người anh em, bạn hãy tự nhủ: “Con đang làm cho Chúa đó.” Như thế mọi việc sẽ nên tốt đẹp.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, xin cho con thấy Chúa trong anh em, để tình Chúa thắt chặt tình người nơi chúng con.

THỨ BA 12/3/19

Đức Giê-su nói với họ: “Cha anh em đã biết rõ anh em cần gì, trước khi anh em cầu xin.” (Mt 6,8)

“Your Father knows what you need before you ask him.”

Sống Lời Chúa: Mỗi khi bắt đầu ngày sống và trước khi đi ngủ, bạn hướng lòng về Chúa và dâng lên Ngài một tâm tình cầu nguyện

Cầu nguyện: Đọc kinh Lạy Cha.

THỨ TƯ 13/3/19

“Trong cuộc Phán Xét, nữ hoàng phương Nam sẽ đứng lên cùng với những người của thế hệ này và bà sẽ kết án họ, vì xưa bà đã từ tận cùng trái đất đến nghe lời khôn ngoan của vua Sa-lô-môn; mà đây thì còn hơn vua Sa-lô-môn nữa.” (Lc 11,31)

“At the judgment the queen of the south will rise with the men of this generation and she will condemn them, because she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon, and there is something greater than Solomon here.”

Sống Lời Chúa: Mỗi ngày, tiếp cận với Lời Chúa và cử hành Thánh Thể, ta ý thức rằng

mình đang có được điều quý nhất có thể có dưới gầm trời này.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, chỉ nơi Chúa con mới no thỏa mọi khát vọng của con.

THỨ NĂM 14/3/19

Cứ xin thì sẽ được, cứ tìm thì sẽ thấy, cứ gõ cửa thì sẽ được mở cho.” (Mt 7,7)

“Ask and it will be given to you; seek and you will find; knock and the door will be opened to you.”

Sống Lời Chúa: Nghiền ngẫm Lời Chúa trong thư Gia-cô-bê: “Anh em phải cầu xin với lòng tin không chút do dự, vì kẻ do dự thì giống như sóng biển bị gió đẩy lên vật xuống. Người ấy đừng tưởng mình sẽ nhận được cái gì của Chúa: họ là kẻ hai lòng, hay thay đổi trong mọi việc họ làm” (Gc 1,6-8).

Cầu nguyện: Mượn lời viên đại đội trưởng Rôma cầu nguyện với Chúa: “Lạy Chúa, con chẳng đáng Chúa vào nhà con, nhưng xin Chúa chỉ nói một lời là tôi tớ Chúa được lành mạnh” (Mt 8,8).

THỨ SÁU 15/3/19

“Anh em đã nghe luật dạy người xưa rằng: chớ giết người. Còn Thầy, Thầy bảo cho anh em biết: Ai giận anh em mình, thì đáng bị đưa ra toà.” (Mt 5,21-22)

“You have heard that it was said to your ancestors: You shall not kill. But I say to you, whoever is angry with his brother will be liable to judgment.”

Sống Lời Chúa: Ngày hôm nay, bạn chủ động đến làm hoà với một người mà vì nóng nảy bạn đã làm mất lòng họ.

Cầu nguyện: Lạy Chúa, Chúa đã rộng lượng tha thứ cho con tất cả, xin giúp con cũng biết quảng đại tha thứ cho anh chị em con. Con muốn sống yêu thương mọi người chỉ vì chính Chúa đã quảng đại yêu thương con. Amen.

THỨ BẢY 16/3/19

Vậy anh em hãy nên hoàn thiện, như Cha anh em trên trời là Đấng hoàn thiện.” (Mt 5,48)

*“So be perfect, * just as your heavenly Father is perfect.”*

Sống Lời Chúa: Trong mùa Chay này, tôi tập tha thứ cho những người tôi ghét bằng cách chào hỏi, nói chuyện với họ, nhất là với người chung một mái nhà.

Cầu nguyện: Lạy Chúa Giê-su, Chúa tha thứ cho người ngược đãi mình bằng cách cầu nguyện cho họ trên thập giá. Xin cho con, nhờ noi gương Chúa, cũng biết sẵn lòng tha thứ cho kẻ thù, để có thể trở nên con cái Cha trên trời. Amen.

Ý LỄ CỦA GIÁO XỨ

- Xin Chúa chúc lành và ban bình an cho Giáo xứ. Giáo xứ chúng con dâng cho Chúa kế hoạch Xây Dựng Thánh Đường, xin Chúa chúc lành và hướng dẫn chúng con biết làm theo thánh ý của Chúa. Xin Chúa ban cho các gia đình trẻ luôn được bình an và sống hạnh phúc.

Ý LỄ 5:30 CHIỀU THỨ 7

- Lh. Linh Mục Vinh Sơn Nguyễn Văn Định, mới qua đời tại Việt Nam (Nga Le Huynh)
- Lh. Martinô (B. Châu)
- Lh. Anna và Isave (Duong – Chuc)
- Lh. Phêrô Trần Văn Thái (Ly Ng.)
- Lh. Augustinô Nguyễn Bá Từ (Vợ và các con)
- Lh. Phao lô Hoàng Phi Cường (gđ Hoàng Chính)
- Lh. Giuse Lê Trung Thiêng, Têrêsa Nguyễn Thị Bích, Cecilia Trần Trọng Hiền, Phanxicô Xaviê Nguyễn Quang Hiền (Các con và các cháu)
- Cầu bình an và xin ơn như ý (Agnes Vũ Châu Hồng Ngọc)

Ý LỄ 7:30

- Lh. Gioankim Hoàng Công Chính, lễ giỗ (Phước Hoàng)
- Lh. Phaolô, lễ giỗ (Cindy Hoang)
- Lh. Anna (Tuân Nguyễn – Hoàn Phạm)
- Lh. Phêrô Tụng, Phêrô Thiện, Giuse Dư và các linh hồn tiên nhân nội ngoại, thai nhi (Nguyễn Anh – Trịnh Tuyết và các con)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Xin cho con trai khỏe mạnh và xin cho gia đình được bình an (Tien N. Pham)

Ý LỄ 9:30

- Lễ giỗ cầu cho Lh. Anna, Lh. Catarina, Lh. Antôn (Anh Tài)
- Lh. Ene, lễ giỗ (Quyền Trang)
- Lh. Ene (Ẩn danh)
- Lh. Philipphê, lễ giỗ (gđ Huy Văn)
- Lh. Giuse Phạm Văn Khiển, lễ giỗ (Dũng Phạm)
- Lh. Maria Nguyễn Thị Hậu, lễ giỗ (Tùng – Trà)
- Lh. Monica Võ Thu Thủy, lễ giỗ (Hạnh Trần)
- Lh. Monica Võ Thị Thu Thủy (Linh Thụy)
- Lh. Giuse Nguyễn Định (Đoàn Thị Thùy Linh)
- Lh. Gioakim Kim Đương, Tôma Phạm Ngọc Biểu, Mathia Nghia (Hiếu Hoàng)
- Lh. Đominicô Hà Kim Tính, cầu cho ông bà tổ tiên nội ngoại 2 bên và các linh hồn mồ côi (Tâm Phạm)
- Cầu cho ông bà nội ngoại 2 bên (Anna Đoàn)
- Xin cho em bé được khỏe mạnh (Lê Thị Lành)

- Cầu bình an và xin cho công ăn việc làm được tốt đẹp (Thúy Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn thân nhân, các linh hồn tiên nhân (Nhị Huỳnh)
- Cầu bình an cho gia đình và cầu cho các linh hồn trong gia đình (Siêu Nguyễn – Vân Đình)
- Tạ ơn và xin ơn như ý (Ẩn danh)
- Tạ ơn Chúa, xin cho các con được ơn trở lại với Chúa (Hùng – Phụng Nguyễn)

Ý LỄ 11:30

- Lễ giỗ cầu cho Lh. Anna, Lh. Catarina, Lh. Antôn (Anh Tài)
- Lh. Gioan Baotixita, lễ giỗ và cầu cho các linh hồn trong gia đình đã qua đời (Vinh Doan)
- Lh. Giuse (Hà Phước)
- Lh. Maria Anh Nguyễn (Maria Ân)
- Lh. Giuse Đình Quang Thành (gđ Trường Linh)
- Lh. Têrêsa Vũ Thị Thê, Giuse Đình Công Phước, Giuse Đình Công Bằng (Chức Đình)
- Lh. Maria Lê Ngọc Mai và Lh. Maria Lê Thị Nhạn (gđ Lê Thanh Bình)
- Lh. Giuse Ngô Đình Sơn, các linh hồn tiên nhân, các linh hồn mồ côi và xin bình an

- cho gia đình (gđ Ngô Văn Hải)
- Cầu cho các linh hồn (Hùng Nguyễn)
- Cầu cho các linh hồn mồ côi (Ẩn danh)
- Tạ ơn Chúa, cầu bình an cho gia đình, cầu cho các linh hồn mồ côi và thai nhi (gđ Thanh Tran)
- Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse nhân ngày sinh nhật con trai, xin ơn bình an mạnh khỏe (Hường Nga)
- Xin ơn bình an cho gia đình (Lan Nguyễn)

Ý LỄ 1:30 CHIỀU CHÚA NHẬT

- Lh. Phanxicô và Maria (Thanh Hà)
- Lh. Lim Chong Ho, các linh hồn mồ côi, thai nhi và các linh hồn nơi luyện ngục (Ẩn danh)
- Cầu cho các linh hồn (Mike Nguyễn - Mycole)
- Cầu cho các đấng linh hồn (Kevin Tran)
- Cầu cho gia đình con và con trai được bình an khỏe mạnh (Tien N. Pham)
- Tạ ơn Chúa (Lan Nguyễn)
- Tạ ơn Chúa đã cho các con được bình an và cầu cho các đấng linh hồn (Huyen Hoang Luong)

Ý LỄ TRONG TUẦN

THỨ HAI TUẦN I MÙA CHAY - 11.3.2019

Kính Chúa Thánh Thần, cầu cho các đấng linh hồn, nhất là linh hồn những người thân yêu

- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Phaolô Vũ Khắc Thế, Gioan Trần Văn Hân, Phêrô Trần Đình Sự và các linh hồn (Trần Thị Lan)
- Tạ ơn Chúa nhân ngày sinh nhật của Ba, cầu cho Lh. Augustinô Phan Quang Đức (Ẩn danh)

THỨ BA TUẦN I MÙA CHAY - 12.3.2019

Kính Thiên Thần Bồn Mạng, Thánh Bồn Mạng, Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, cầu cho người thân quyến, ân nhân, tình nghĩa

- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Đaminh Hoạt, Maria Là và các linh hồn thai nhi (gđ Đông Liễu)
- Lh. Batholomeo Chính, mới qua đời và các linh hồn tiên nhân nội ngoại (gđ Đông Liễu)

THỨ TƯ TUẦN I MÙA CHAY - 13.3.2019

Kính Thánh Giuse, cầu cho Giáo Hội nói chung và Giáo Hội Việt Nam cách riêng

- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Anna Trần Thị Sửu (gđ Ngô Văn Kỳ)

THỨ NĂM TUẦN I MÙA CHAY - 14.3.2019

Kính Chúa Giêsu Thánh Thể, cầu cho giáo sĩ, tu sĩ và cho ơn kêu gọi trong giới trẻ

- Lh. Giuse Trần Công Tâm, lễ giỗ (Tín Thi)
- Lh. Rosa Phan Thị Giọng, Batholomeo Chính, mới qua đời (Tín Thi)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)

THỨ SÁU TUẦN I MÙA CHAY - 15.3.2019

Kính Thánh Tâm và sự thương khó của Chúa Giêsu, cầu cho người không kham, tội lỗi, cứng lòng

- Lh. Giuse Trần Công Tâm, lễ giỗ (Tín Thi)
- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)

- Tạ ơn Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse nhân kỷ niệm ngày thành hôn Hùng Phương (Nguyễn Đăng Dũng)
- Tạ ơn Thánh Gia, cầu cho linh hồn Giuse Trần Công Tâm, cầu bình an cho gia đình (gđ Đông Liễu)

THỨ BẢY TUẦN I MÙA CHAY - 16.3.2019

Kính Đức Mẹ Maria, cầu cho hòa bình thế giới, lớp tổng đồ của thời đại cuối cùng

- Lh. Giuse Đoàn Kim Hải (Đoàn Hồng Hải)
- Lh. Maria, Anna và 3 linh hồn Giuse (Trần Kim Tôn)



BÚN TƯƠI
FRESH RICE NOODLES
THƠM NGON TRONG 3 PHÚT

Bún tươi thuần túy Việt Nam



Sản xuất với 100% nguyên liệu tinh khiết tại Mỹ
Chất liệu an toàn, vệ sinh theo đúng quy định
của bộ Nông Nghiệp và FDA
www.cananoodles.com

Có Bán Tại Phở Saigon & VN Tofu
Marketing By GLOBAL PRODUCT SOLUTIONS
For Distribution please contact (706) 847-0071
6139 Oakbrook Parkway #A, Norcross, GA 30093



**Cám ơn và xin quý vị tiếp tục ủng hộ những cơ sở thương mại đã và đang
quảng cáo trên thông tin của Giáo Xứ.**

Mọi chi tiết xin liên lạc qua email: church@gpscenters.com

*Fresh
Flowers*

City FARMERS MARKET
Chợ HỒNG KÔNG

Hân hạnh thông báo cùng quý khách, kể từ tháng 12/2018 Hồng Kông (Duluth) có bán hoa tươi cùng các dụng cụ cắm hoa căn bản.

Please visit our fresh flower department at City Farmers Market (Duluth)

Discount for large orders

Giá đặc biệt cho các buổi hội họp

Contact: Sophie (Thiên Hương)
(404) 772-8379



Hoa cưới



Hoa Văn Phòng



Hoa Tang Lễ

Xin quý khách viếng thăm gian hàng trong khu vực bán trái cây

Refresh **YOUR NAIL SALON**
with a great new look!
MORE ATTRACTIVE. MORE CUSTOMERS

BEST PRICE

OVER 1000 DESIGNS TO CHOOSE FROM
Customize your own style
with your Salon Name & Slogan

Nail Spa designs®

*Làm mới tiệm của bạn,
tạo ấn tượng cho khách hàng
và tăng thêm giá trị của tiệm
Và hệ máy tập trung hoạt lực của chúng tôi*

For more designs:
www.NailSpaDesigns.com
Phục Vụ Khách Hàng Trên 50 Tiểu Bang



\$1.69
was \$2.19



\$1.98
was \$2.98



\$1.69
was \$2.19



\$1.95
was \$2.95



\$1.69
was \$2.19

XIN LIÊN HỆ CHÚNG TÔI: (678)580-5759 (706) 847-0071



GLOBAL PRODUCT SOLUTIONS, LLC
8139 OAKBROOK DRIVE SUITE A
NORCROSS, GA 30093
www.GPSATL.COM

ProCare Ultrasound

Cẩn siêu âm?
Chúng tôi chuyên soi:

- Bệnh huyết khối tĩnh mạch
- Bệnh tim
- Bệnh gan
- Khối u vú
- Sỏi thận
- Sỏi mật
- Tử cung (chảy máu bất thường)
- Tuyến tiền liệt
- Màng thai
- Bệnh đột quỵ

Nhận bảo hiểm nếu có toa bác sĩ

4500 Satellites Blvd, Ste 2400
Duluth, GA 30096

Monday-Friday 9-5pm
Saturday 9-1pm
www.procareultrasound.com

404-507-6797

Giá Cực Sốc POS
Quản Lý Tiệm Nail

\$1250 BAO SHIPPING

TRUST Merchant Services

CALL FOR SPECIAL RATES
PHONG **770.821.9999**
THIEN **404.319.1511**

CALL FOR GRAPHIC DESIGN
AARON **678.325.9199**

FRANKLIN ACCOUNTING & TAX, LLC
CƯỜNG CƯỜNG LY
A Trusted Accounting Firm Since 1984

Franklin Cường Ly
Accountant & Tax Consultant

Tel: 678-359-6598
Fax: 678-967-4504
Email: Franklin@franklintaxpro.com
4864 Jimmy Carter Blvd., Ste. 207
Norcross, GA 30093

ACCOUNTING TAX BOOKKEEPING

FRANKLIN INSURANCE AGENCY
A Trusted Insurance Firm Since 1984

We are licensed in GA, FL, TN, NC, SC, AL, IL, KS, KY, VA, ME, MD, OK, OK, VA, WV, WY, IN, TX, AZ, CO, IA, and many other states.

HAVE QUESTION ABOUT OBAMACARE?
PLEASE CALL Franklin Cường Ly: **678-359-6598**
FREE CONSULTATION AND ENROLLMENT
CERTIFIED OBAMACARE EXPERT

OBAMACARE ENROLLMENT

AMERICAN OVERSIGHT, UnitedHealthGroup, HUMANA, Aetna

K Chúng tôi nhận lắp ráp máy tính phù hợp cho mọi công việc văn phòng, học tập và chơi game.

Tư Vấn Miễn Phí - Giá Rẻ Hơn Thị Trường
Khuyến mãi đặc biệt:
Tặng phần mềm diệt virus miễn phí 2 năm hay bộ Office 365

Liên lạc: (678) 230-6940

Image of computer components

Đăng thông tin trên Tờ Thông Tin Mục Vụ, Xin vui lòng liên hệ:

Phi Huynh
(678) 230-6940

Office
(678) 580-5759

QUẢNG CÁO GIÁ RẺ
NHANH CHÓNG VÀ HIỆU QUẢ

SỬA ĐỔI NỘI DUNG MIỄN PHÍ

The NORCROSS LAW FIRM
The Norcross Law Firm, P.A.
CHUYÊN VỀ TAI NẠN CÁ NHÂN VÀ HÌNH SỰ

BINH TRUONG
Owner / Attorney
678-341-0949

ĐẾN ĐỂ QUYỀN LỢI CỦA QUÝ VỊ ĐƯỢC BẢO VỆ!!!
CHỈ NHẬN THỦ LẠO SAU KHI ĐƯỢC BỒI THƯỜNG
1770 INDIAN TRAIL, LILBURN RD, STE 175, NORCROSS, GA 30093

- * TAI NẠN (PERSONAL INJURY)
- * ĐỤNG BÓI XE 18 BÁNH (HIT BY 18 WHEELERS)
- * BỊ ĐỤNG - BỎ CHẠY (HIT AND RUN)
- * KIẾN TỤNG (CIVIL DISPUTES)
- * HÌNH SỰ (CRIMINAL DEFENSE)
- * BỊ LỬA KHÍ MUA XE (LEMON LAW)

Không điều gì quan trọng hơn việc lập kế hoạch cho tương lai của gia đình quý vị.

Khi quý vị sắp xếp trước cho các nhu cầu tang lễ của mình điều đó có nghĩa là quý vị đang giảm đi những áp lực và lo lắng không cần thiết cho gia đình mình. Những nhân viên chu đáo của chúng tôi sẽ giúp đảm bảo nhu cầu của quý vị và gia đình sẽ là ưu tiên hàng đầu. Với tư cách là thành viên của mạng lưới Dignity Memorial - đơn vị hàng đầu quốc gia trong lĩnh vực nhà tang lễ và nghĩa trang, chúng tôi có khả năng cung cấp các dịch vụ và lợi ích khi điều này có vai trò quan trọng nhất.

Hãy yêu cầu có được bản hướng dẫn lập kế hoạch cá nhân **MIỄN PHÍ**

ARLINGTON MEMORIAL PARK
201 Mount Vernon HWY NW, Sandy Springs, GA
Cell: 770-310-8815 (Lan Nhi)
Email: nhiln@arlingtonmemorial.com
Website: www.arlingtonmemorialpark.com

Collagen & Elastin Buy One Get One Free!

Thực phẩm chức năng dùng 1-3 tuần thấy kết quả

- ✓ Giúp sức khỏe
- ✓ Giúp nhuận trường
- ✓ Ngăn ngừa bệnh tật
- ✓ Chống táo bón
- ✓ Thanh lọc & giải độc
- ✓ Giúp chống lão hóa

(Tâm Loan): 931-472-9995 hoặc 931-472-9604
Email: tamvaloan@gmail.com / Facebook: tamnguyen
2440 Madison Street, Clarksville, TN 37043

BLACK Friday SALE
NOVEMBER 23-25

BUY ONE GET ONE **50% OFF**

SSPA
SPECIALTY SPA & PAMPERING
1811 BEVER ROAD, CIRCLE K, A, NORCROSS, GA 30093

CONTACT
678.889.5090

ABC Tax and Services
5456 Jimmy Carter Blvd., Ste 250
Norcross, GA 30093

Office: 770-674-4820
Cell: 404-983-1058
Fax: 770-674-4624
Email: phuc19@hotmail.com
www.abcservices.us
Mon-Fri: 9:00-6:00
Sat-Sun: 10:00-5:00

Phúc Nguyễn
Chủ Nhân Kế Toán

Khai Thuế Di Trú
Dịch Vụ Tổng Hợp

CÔNG TY TÀI TRỢ ĐỊA ỐC
GEO-CORP, INC. License 139318 NMLS170066

NGUYỄN ĐÌNH ANH PHÚC

- * Bạn muốn mua căn nhà bạn mơ ước?
- * Bạn mệt mỏi khi các ngân hàng từ chối vì lợi tức của bạn quá thấp?

Chương Trình Đặc Biệt Nếu Bạn Có:

- ➔ Credit score 700 trở lên
- ➔ Giấy xác nhận việc làm trong 2 năm
- ➔ Tối thiểu 25-30% tiền Down Payment

Nếu có đủ những điều kiện trên, xin liên lạc:

(770) 366-4750

2100 Pleasant Hill Rd (Ste 201),
Duluth, GA 30096

Closing nhanh chóng! Chúng tôi cũng có chương trình Tài Tài Trợ

FARMERS INSURANCE
 AUTO - HOME - LIFE - BUSINESS - COMMERCIAL
 UY TÍN - KINH NGHIỆM - TẬN TÂM
 BỒI THƯỜNG ĐỂ DẰNG VÀ NHANH CHÓNG

QT NGUYEN 404-644-7653

CẦN TUYỂN NHÂN VIÊN

BẢO HIỂM XE + NHÀ = RẺ
 BẢO HIỂM XE + NHÀ + NHÂN THỌ = RẺ THÊM
 BẢO HIỂM NHIỀU = RẺ HƠN NHIỀU

QNguyen2@farmersagent.com

ATLANTA MAXIM REALTY INTERNATIONAL
 MLS

QT Nguyen 404-644-(SOLD) 7653
Julia Nguyen 678-549-3859
 qtxrealtty@yahoo.com jinguyen2005@yahoo.com

Office: 678-291-0119

Fax: 678-306-1800

6141 Oakbrook Parkway (Ste C), Norcross, GA 30093

www.AtlantaMaxim.com

JIMMY'S JEWELRY
 Trả góp 12 tháng không lãi suất
 Giảm \$500 khi mua 1 carat trở lên

Call now:

770-368-8899

WWW.JIMMYSJEWELRY.COM

5945 Jimmy Carter Blvd., Suite F119, Norcross GA 30093

Designed & Printed by GPS - www.gpsatl.com

Anna's Duluth Pharmacy
 4470 Satellite Blvd. Ste 108
 Duluth, GA 30096
 TEL: (470) 268-8922
 FAX: (470) 268-8922

Hours of Operations:
 Mon - Fri: 9AM - 6PM
 Sat: 9AM - 5PM
 Sun: Closed

Nhà thuốc tây Việt Nam do được st Anna N. Trần
 tốt nghiệp Mercer University Southern School of Pharmacy, Class of 2003

- Giao thuốc miễn phí (Giảm 10% cho bệnh nhân không có bảo hiểm)
- Có phòng riêng để tư vấn, Đo huyết áp, v.v...
- Nhận các loại bảo hiểm Medicaid, Medicare part D, WellCare Express Scripts, Medco, Humana, CVS Caremark, Ambetter
- Bán hoặc cho mượn xe lăn, gậy, v.v...
- Auto Refills / Price match
- Có sản phẩm của Lover's Care như Sữa tắm Dẻ, dưỡng ẩm hoa hồng, dầu gội xả trị rụng tóc

**1.8 miles, 5 phút lái xe từ Giáo Xứ
 Các Thánh Tử Đạo Việt Nam
 (trong shopping centre bên cạnh I Lưu Phở 2)**

Hoa Phát
 6053 Oakbrook Clwy #B, Norcross, GA 30095
 Toll Free: 1 (800) 531-6363 | Phone Number: (770) 242-0484
Chuyến Tiền Và Quà Về Việt Nam
 CHỌN MẶT GỬI TIỀN, CHỌN SỰ AN TRÀM, XIN CHỌN HUA PHAT
 ✓ Chúng tôi nhận Iphone, Ipad, Laptop, Camera
 ✓ Linh kiện xe hơi, Xe đạp điện, Laptop, Camera
 Bán và gửi Sữa Ensure, Sữa Tiêu Đường về Việt Nam
 Nồng Lúa - Thảm Sồi - Thơm Nụ
 Phóng cảm, chóng cảm, trị đau nhức
 Hoa Phát cần đại lý gửi quà ở các tiểu bang sẽ cung cấp bằng lao dân thông

CẦN THỢ NAIL GẤP
 Cần thợ Nam/Nữ có kinh nghiệm
 Bao lương \$120 - \$150/ ngày
 Vùng Winder - Close Sunday
Cell: (678) 386-9194

BÁNH CƯỚI CHINH TRẦN
 Chuyên làm bánh cưới, sinh nhật, các loại bánh
 bộ quai: Xùxê, Patesô, Xu kem, bánh Bía, bánh Dẻo,
 bánh Cốm. Các loại Xôi Gấc, Xôi Vĩ, Xôi Mận.
 Nhận cắm hoa: cô dâu, nhà thờ, vòng hoa tang.
Xin liên lạc: 404. 641. 3883

Cần một bác 60 tuổi trở xuống, biết lái xe, đến nhà
 giúp đi chợ, nấu ăn và làm việc nhà mỗi ngày.
 Nhà ở khu Sugarloaf, Duluth (Exit 108).
 Lương cao tùy theo khả năng.
Xin liên lạc Cathy: (404) 510-0822

Piano Day
 Chuyên bán, sửa chữa, bảo trì
 và vận chuyển tất cả các loại
 đàn Piano. Giá đặc biệt cho các
 thành viên trong Giáo Xứ.
Liên Lạc Anh Toàn:
(404) 563-3951
 550 Eagles Landing Parkway (Ste 211)
 Stockbridge, GA 30281

CAO KHAI THUẾ
 www.caokhaithue.com
Khai Thuế - Kế Toán - Giữ Sổ Sách
 Registered Tax Return Preparer
 678-206-0626
 5430 Jimmy Carter Blvd Ste 108 Norcross, GA 30093 **Anh Cao**

CAO INSURANCE AGENCY
 A limited insurance agency since 1997
 Có License bán tại GA, AL, TN, SC, FL, TX
 - Ghi danh trong mùa hoàn toàn miễn phí
 - Giải quyết mọi khó khăn trong năm
 - Bảo hiểm Sức Khỏe, Nhân Thọ, Xe, Nhà
 - Tham khảo hoàn toàn miễn phí
W.678-918-4148 C.678-665-6189

CERTIFIED PERFORMANCE EMISSION TESTING
 Chuyên sửa các loại xe Domestic và Imported
 3345 Lawrenceville Hwy Lawrenceville, GA 30044
Dũng Nguyễn: (770) 925-9225

**Đăng thông tin trên
 Tờ Thông Tin Mục Vụ,
 Xin vui lòng liên hệ:
 Phi Huynh: (678) 230-6940**

**Nhận giữ trẻ mọi lứa tuổi, nhà rộng
 thoáng mát và có sân chơi cho trẻ,
 ở giữa khu chợ Hong Kong & GW,
 cách nhà thờ Việt Nam 5 phút
 Xin liên lạc: (770) 235-7936**

BS. HÀN QUỐC NÓI TIẾNG VIỆT LƯU LOÁT
CHÂM CỨU MON-FRI 9AM-6PM
 WED-SAT 9AM-2PM
 SUNDAY CLOSED
 Dong Shin Acupuncture
 4500 satellite blvd suite 2370 Duluth, GA 30096
 Trong khu I LOVE HOT POT (cửa A) trên lầu
 tel: 678.858.9644

1ST CHOICE Chiropractic
 TRUNG TÂM CHẨN THƯƠNG CHỈNH HÌNH
 Tê Tay Chân
 Đau Thần Kinh Tọa
 Đau Nhức Cột Sống
 Đau: Đầu, Cổ, Vai, Lưng
TẠI NAN XE CỘ
 5495 Jimmy Carter Blvd Suite C2
 Norcross, GA 30093 **Tel: 470-991-8888**

Princess Nails & Spa
Cần Thợ Nail Gấp
 Cần thợ nail Nam/Nữ ở vùng Marietta
 Khách sang - Income cao.
Lương \$4500-\$6000
 Tiệm lớn - Khang trang
 Nhân viên thân thiện
 Giá Cao - Tip Hào
Xin Gọi: (404) 901-5900

Cần Người Giữ Trẻ
 Một cháu 8 tuổi, một cháu 4 tuổi.
 Bao ăn ở, nghỉ ngày chủ nhật.
Xin gọi (678) 735-0458

Cần nhân viên NOW HIRING
 Cần nhân viên Nam/Nữ cashier, full time.
 Biết sử dụng computer.
 Biết nói tiếng Việt và tiếng Anh.
 Full time cashier and sales associate needed.
 Needs to be comfortable operating a computer.
 Needs to be able to speak English and Vietnamese.
 Xin Quý vị liên hệ để biết thêm chi tiết
 Please contact us and apply immediately!
678-488-8895
678-381-3442